

MS Agricoat Cementex 6304607-10



NL MS Agricoat Cementex	
	Gebbruksaanwijzing	3
EN MS Agricoat Cementex	
	Manual	8
DE MS Agricoat Cementex	
	Gebrauchsanweisung	13
FR MS Agricoat Cementex	
	Mode d'emploi	18
ES MS Agricoat Cementex	
	Instrucciones para el uso.....	23

MS Schippers
Passion for farming

NL Klantenservice	+31 (0)497 339 787
BE Klantenservice/Service Clientèle	+32 (0)14-820713
DE Kundenservice	+49 (0)2833-923630
DK Kundeservice	+45 89884187
IT Servizio clienti	035-4490369
ES Servicio al cliente	+34 931816433
UK Customer Service	+44 (0)01733592049
CA Customer Service	+1 866 995-7771
FR Service Clientèle	+33 (0)2 99 61 40 40
EX Customer Service Export	+31 (0)497 700 278



MS Agricoat Cementex

- Ideaal om poriën van vloeren open te maken en te reinigen zodat de coating of primer perfect kan hechten aan de ondergrond
- Snel en makkelijk in gebruik

Product

Cementex is een hoog geconcentreerd product op basis van fosforzuur.

Verpakking

Jerrycan van 10 liter.

Toepassing & Ondergronden

- Voor het openen van de poriën en het reinigen van betonnen ondergronden zodat de coating of primer perfect kan hechten aan de ondergrond.
- 10 liter MS Agricoat Cementex is genoeg om 100 m² aan vloeroppervlak te reinigen.

Eigenschappen

- Maakt poriën open.
- Heeft een reinigende werking.

Gereedschap

- Gieter met sproeikop
- Zuur bestendige handschoenen
- Veiligheidsbril

Technische gegevens

Type product: Geconcentreerd zuur, op basis van fosforzuur.

Mengverhouding: 1 liter MS Agricoat Cementex op 10 liter water.

Verbruik: Meng 1 liter MS Agricoat Cementex met 10 liter water en verdeel deze oplossing over 10 m² ondergrond.

Gebruiksaanwijzing

Vorbereiding

- 1) Verwijder alle loszittende delen
- 2) Reinig de ondergrond met hogedruk

Gebruiksaanwijzing

- Meng 1 liter MS Agricoat Cementex met 10 liter water.
- Verdeel de oplossing met een gieter, met sproeikop, over 10 m² ondergrond. Ook te gebruiken op wanden, gebruik hiervoor eveneens een gieter.
- Laat deze oplossing ± 10 minuten inweken.
- Spoel het zuur, voordat de ondergrond opgedroogd is, goed af met veel water zodat al het zuur verwijderd is.
- De ondergrond goed laten drogen voordat men verder gaat met de behandeling.

Let op: de ondergrond dient geheel droog te zijn voor een optimale hechting van de coating of primer.

Veiligheid

- Buiten bereik van kinderen bewaren.
- Bij aanraking met de ogen onmiddellijk spoelen met overvloedig water en deskundig medisch advies inwinnen.
- Draag geschikte beschermende kleding, handschoenen en een beschermingsmiddel voor de ogen/gezicht.
- Bij een ongeval of indien men zich onwel voelt, onmiddellijk een arts raadplegen.



MS Agricoat Cementex

- Ideal for opening pores on floors and cleaning so that the coating or primer can adhere perfectly to the surface.
- Quick and easy to use.

Product

Cementex is a highly concentrated product on the basis of phosphoric acid.

Packs

10 litre jerry can.

Uses and Surfaces

- For opening the pores on and cleaning concrete surfaces so that the coating or primer can adhere perfectly to the surface.
- 10 litres of MS Agricoat Cementex is sufficient for cleaning 100 m² of floor surface.

Properties

- Opens pores.
- Cleans.

Tools

- Watering can with rose attachment.
- Acid-resistant gloves
- Safety goggles

Technical data

Type of product:	Concentrated acid, based on phosphoric acid.
Mixture:	1 litre MS Agricoat Cementex to 10 litres of water.
Consumption:	Mix 1 litre MS Agricoat Cementex with 10 litres of water and distribute this solution across a 10m ² surface area.

Instructions for use

Preparation

- 1) Remove all loose particles.
- 2) Clean the surface with a pressure washer.

Instructions for use

- Mix 1 litre MS Agricoat Cementex with 10 litres of water.
- Distribute this solution using a watering can, with rose attachment, across 10m² of surface area. Can also be used for walls – use a watering can for this too.
- Allow the solution to soak in for about 10 minutes.
- Rinse away the acid with copious amounts of water before the surface dries out and ensure all acid is removed.
- Allow the surface to dry thoroughly before continuing with the treatment.

Note: the surface must be completely dry to ensure effective adhesion of coating or primer.

Safety

- Store out of the reach of children.
- If substance comes into contact with eyes, rinse thoroughly with water and seek expert medical advice.
- Wear suitable, protective clothing, gloves and protect the eyes and face.
- Consult a doctor immediately if there is an accident or somebody feels ill.



MS Agricoat Cementex

- Ideal um Poren in Böden zu öffnen und zu reinigen, damit die Grundierung perfekt auf dem Untergrund haften kann.
- Schnell und einfach in der Anwendung.

Produkt

Cementex ist ein hoch konzentriertes Produkt auf Basis von Phosphorsäure.

Verpackung

Kanister mit 10 l.

Anwendung & Untergründe

- Zur Öffnung der Poren und Reinigung von Betonuntergründen, sodass die Grundierung perfekt am Boden haftet.
- 10 l MS Agricoat Cementex reichen aus um 100 m² Bodenfläche zu reinigen.

Eigenschaften

- Öffnet Poren.
- Hat eine reinigende Wirkung.

Werkzeug

- Gießer mit Sprühkopf
- Säurebeständige Handschuhe
- Sicherheitsbrille

Technische Daten

Produkttyp: Konzentrierte Säure, auf Basis von Phosphorsäure.
Mischverhältnis: 1 Liter MS Agricoat Cementex auf 10 Liter Wasser.
Verbrauch: Mischen Sie 1 l MS Agricoat Cementex mit 10 l Wasser und verteilen Sie diese Lösung über 10 m² Untergrund.

Gebrauchsanweisung

Vorbereitung

- 1) Entfernen Sie alle lose sitzenden Teile.
- 2) Reinigen Sie den Untergrund mit Hochdruck.

Gebrauchsanweisung

- Mischen Sie 1 Liter MS Agricoat Cementex mit 10 l Wasser.
 - Verteilen Sie die Lösung mit einem Gießer mit Sprühkopf über 10 m² Untergrund. Auch auf Wänden anwendbar, benutzen Sie dafür ebenfalls einen Gießer.
 - Lassen Sie diese Lösung \pm 10 Minuten einweichen.
 - Spülen Sie die Säure, bevor der Untergrund getrocknet ist, mit viel Wasser gut ab, sodass die ganze Säure entfernt wird.
 - Den Untergrund gut trocknen lassen, bevor die Behandlung fortgesetzt wird.
- Achtung: Der Untergrund muss völlig trocken sein, um eine optimale Haftung der Grundierungsschicht zu erreichen.**

Sicherheit

- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Bei Berührung mit den Augen direkt mit fließendem Wasser ausspülen und fachkundige medizinische Beratung in Anspruch nehmen.
- Tragen Sie geeignete Schutzkleidung, Handschuhe und ein Schutzmittel für die Augen / das Gesicht.
- Bei einem Unfall oder bei Unwohlsein, unmittelbar einen Arzt aufsuchen.



MS Agricoat Cementex

- Idéal pour ouvrir et nettoyer les pores des sols afin de permettre un accrochage parfait du revêtement ou de la couche d'apprêt sur le support.
- Utilisation rapide et facile.

Produit

- Cementex est un produit hautement concentré à base d'acide phosphorique

Conditionnement

- Bidon de 10 litres.

Application & supports

- Pour ouvrir et nettoyer les pores de supports en béton afin de permettre un accrochage parfait du revêtement ou de la couche d'apprêt sur le support
- 10 litres de MS Agricoat Cementex suffisent pour nettoyer 100 m² de surface au sol.

Caractéristiques

- Ouvre les pores.
- A une action nettoyante.

Outils

- Arrosoir avec pomme
- Gants résistant à l'acide
- Lunettes de sécurité

Données techniques

Type de produit :	Acide concentré, à base d'acide phosphorique.
Proportion de mélange :	1 litre de MS Agricoat Cementex sur 10 litres d'eau.
Consommation :	Mélanger 1 litre de MS Agricoat Cementex avec 10 litres d'eau puis répartir cette solution sur une surface de 10 m ² .

Mode d'emploi

Préparation

- 1) Enlever tous les éléments détachés.
- 2) Nettoyer le support avec un appareil à haute pression.

Mise en œuvre

- Mélanger 1 litre de MS Agricoat Cementex avec 10 litres d'eau.
- Répartir la solution à l'arrosoir équipé de sa pomme sur 10 m² de surface. Également utilisable sur les murs, également à l'arrosoir.
- Laisser agir la solution pendant environ 10 minutes.
- Rincer l'acide à grande eau avant le séchage complet du support, afin d'éliminer tout l'acide.
- Bien laisser sécher le support avant de continuer le traitement.

Attention : Le support doit être complètement sec afin de permettre un accrochage optimal du revêtement ou de la couche d'apprêt.

Sécurité

- Conserver hors de portée des enfants.
- En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau, puis consulter un médecin.
- Porter des vêtements de protection, des gants et une protection oculaire/ faciale appropriés.
- En cas d'accident, ou de malaise, consulter immédiatement un médecin.



MS Agricoat Cementex

- Ideal para abrir y limpiar los poros de los suelos para que el revestimiento o capa de imprimación se pueda adherir al subsuelo.
- Rápido y fácil de usar.

Producto

Cementex es un producto de alta concentración a base de ácido fosfórico.

Envase

Bidón de 10 litros.

Aplicación y subsuelos

- Para abrir los poros y la limpieza de subsuelos de cemento de forma que el revestimiento o la capa de imprimación se pueda adherir perfectamente al subsuelo.
- 10 litros de MS Agricoat Cementex es suficiente para limpiar 100 m² de superficie de suelo.

Propiedades

- Abre los poros.
- Tiene un efecto limpiador.

Herramientas

- Regadera con cabezal
- Guantes resistentes al ácido
- Gafas de seguridad

Datos técnicos

Tipo de producto:	Ácido concentrado a base de ácido fosfórico.
Proporción de la mezcla:	1 litro MS Agricoat Cementex en 10 litros de agua.
Uso:	Mezcle 1 litro de MS Agricoat Cementex con 10 litros de agua y aplique esta solución en 10 m ² de subsuelo.

Instrucciones

Preparativos

- 1) Elimine todas las partes sueltas.
- 2) Limpie el subsuelo con máquina de alta presión.

Instrucciones

- Mezcle 1 litro MS Agricoat Cementex en 10 litros de agua.
- Aplique la solución con una regadera con cabezal, sobre 10 m² de subsuelo. También se puede usar en paredes; en ese caso utilice también una regadera.
- Deje trabajar esta solución unos 10 minutos.
- Aclarar la superficie con abundante agua antes de que se seque el subsuelo hasta retirar todo el ácido.
- Deje secar totalmente el subsuelo antes de seguir con el tratamiento.
Atención: el subsuelo tiene que estar totalmente seco para una adherencia óptima de la capa de imprimación o revestimiento.

Seguridad

- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Si entra en contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con abundante agua y consultar con un médico.
- Lleve ropa protectora, guantes y algún dispositivo de protección para los ojos-cara.
- En caso de accidente o si alguien tiene molestias, acudir inmediatamente al médico.

MS Schippers
Passion for farming



NL Klantenservice	+31 (0)497 339 787
BE Klantenservice/Service Clientèle	+32 (0)14-820713
DE Kundenservice	+49 (0)2833-923630
DK Kundeservice	+45 89884187
IT Servizio clienti	035-4490369
ES Servicio al cliente	+34 931816433
UK Customer Service	+44 (0)01733592049
CA Customer Service	+1 866 995-7771
FR Service Clientèle	+33 (0)2 99 61 40 40
EX Customer Service Export	+31 (0)497 700 278